



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**

Distr.  
LIMITADA

UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/16  
3 de marzo de 2004



ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL

**RESEÑA DE LAS CUESTIONES IDENTIFICADAS DURANTE EL EXAMEN DE  
PROYECTOS**

## **Proyectos y actividades presentadas a la 42ª Reunión**

### Comunicados de los Organismos de Ejecución y Bilaterales

1. El valor total de los acuerdos plurianuales (todos los tramos), los proyectos y las actividades que recibió la Secretaría del Fondo de los organismos de ejecución y bilaterales es 124 207 405 \$EUA (incluidos los gastos de apoyo del organismo, en dado caso). El nivel de financiación solicitado que debe considerarse para su aprobación en la 42ª Reunión asciende a 85 207 744 \$EUA para los tramos anuales de los acuerdos plurianuales, los proyectos y las actividades.

### Examen de la Secretaría de los proyectos y las actividades propuestos

2. Del examen que la Secretaría del Fondo hizo de las propuestas para la financiación de los proyectos y las actividades se ha originado una recomendación de aprobación general de un total de 47 tramos anuales, proyectos y actividades por un monto de 27 598 859 \$EUA. Se ha retirado o diferido dieciocho proyectos de inversión y otras actividades por un valor total de 3 011 055 \$EUA, entre los cuales figuran proyectos en los que no se proporcionó la información apropiada o cuya admisibilidad estaba en duda.

3. Se ha acordado con los organismos de ejecución pertinentes los costos adicionales de proyectos de inversión y tramos anuales de los planes sectoriales y de los planes nacionales de eliminación por un valor total de fondos solicitados que asciende a 50 158 309 \$EUA, los cuales se presentan para su consideración individual de conformidad con la práctica acostumbrada en el pasado o porque están pendientes otras cuestiones ajenas a los costos. Se siguen discutiendo los costos adicionales de cuatro proyectos.

### Situación del Fondo

4. Al momento de preparar este documento, los recursos del Fondo Multilateral disponibles para comprometerse ascienden a unos 82 millones \$EUA.

## **Cuestiones que surgieron del examen de proyectos**

### Prioridad para financiar un estudio sobre el uso de HCFC en China

5. El Gobierno de Alemania ha presentado una petición para que se aprueben 300 300 \$EUA a fin de desarrollar una estrategia para la gestión de largo plazo de HCFC-22 y otros HCFC en China. La propuesta y los comentarios de la Secretaría al respecto pueden encontrarse en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/17, Cooperación bilateral. Además de los asuntos específicos relativos a los proyectos, el comunicado trae a discusión la cuestión sobre los criterios para determinar la prioridad que debe convenirse, en el momento presente, para la financiación de los proyectos que atañen a los HCFC. Hasta ahora, no se ha aprobado ese proyecto y la política del Fondo excluye específicamente la financiación de cualquier conversión industrial de segunda etapa de HCFC a sustancias sin SAO (Decisión 19/2). Esta propuesta cae dentro de una categoría por separado, ya que es un estudio estratégico de largo plazo cuyo

objetivo es explorar las formas en las que puede abordarse el crecimiento bastante rápido del consumo de HCFC en un país de gran consumo de SAO. Los HCFC no se abordaron en el estudio del Grupo de Evaluación Técnica y Económica sobre la reposición para el trienio 2003-2005.

6. La lista indicativa de los costos adicionales no incluye actividades de apoyo institucional o en materia de políticas, si bien este proyecto puede considerarse que cae dentro del inciso c) iii), Uso final: costo de proporcionar asistencia técnica para reducir el consumo y la emisión no intencionada de sustancias que agotan la capa del ozono. Al tomar en cuenta lo anterior, el Comité Ejecutivo puede juzgar oportuno considerar si desea dar prioridad, en estos momentos, a un proyecto de asistencia técnica sobre una estrategia para la gestión de HCFC.

#### Apoyo para la presentación de datos en países al amparo del Artículo 5

7. Varios de los países para los cuales se han presentado solicitudes de fortalecimiento institucional a la 42ª Reunión se han encontrado en situación de incumplimiento o corren el riesgo de caer en esa situación debido a que no han presentado ningún dato en una o más de las categorías o años de presentación de informes (por ejemplo, Dominica, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas). En algunos casos, es posible que los países no tengan niveles de consumo que sobrepasen los requisitos del Protocolo de Montreal, pero están en situación de incumplimiento simplemente porque no han presentado datos.

8. En vista del requisito urgente de que los países reduzcan al mínimo o eliminen por completo su situación de incumplimiento, es altamente prioritario garantizar que se impidan casos innecesarios que se deriven del incumplimiento con las obligaciones de presentación de informes. El primer punto de contacto para las actividades de presentación de informes es, a menudo, el organismo de ejecución responsable del proyecto de fortalecimiento institucional del país interesado. Siempre que la Secretaría examina los proyectos en los que hay problemas con la presentación de datos, la Secretaría aconseja al organismo de ejecución competente que preste asistencia al país para que establezca e informe los datos pertinentes. El Comité Ejecutivo quizá juzgue oportuno exhortar a los organismos de ejecución a que proporcionen toda la asistencia posible a los países, para los cuales están llevando a cabo la ejecución de un proyecto de fortalecimiento institucional, a fin de eliminar los casos en los que no se presentan datos.

- - - -



## List of projects and activities recommended for blanket approval

UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/16 Annex I

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		CE (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>ALGERIA</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Refrigerant management plan</b>					
Refrigerant management plan to phase out the use of ODS in refrigeration and air-conditioning sector: 2004 programme	UNIDO	200.0	\$524,647	\$39,349	\$563,996
	<b>Total for Algeria</b>	<b>200.0</b>	<b>\$524,647</b>	<b>\$39,349</b>	<b>\$563,996</b>
<b>ANGOLA</b>					
<b>SEVERAL</b>					
<b>Institutional strengthening</b>					
Institutional strengthening project (request for remaining balance)	Germany		\$141,618	\$18,411	\$160,029
	<b>Total for Angola</b>		<b>\$141,618</b>	<b>\$18,411</b>	<b>\$160,029</b>
<b>BANGLADESH</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>ODS phase out plan</b>					
National ODS phase-out plan (first tranche): technical assistance for the phase-out of ODS solvents	UNDP		\$25,000	\$1,875	\$26,875
National ODS phase-out plan (first tranche): training and certification programme for refrigeration service technicians, including development of a code of good practices	UNEP		\$39,500	\$5,135	\$44,635
National ODS phase-out plan (first tranche): training programme for custom officers	UNEP		\$21,000	\$2,730	\$23,730
National ODS phase-out plan (first tranche): technical assistance programme for the refrigeration servicing sub-sectors	UNDP	36.0	\$96,000	\$7,200	\$103,200
National ODS phase-out plan (first tranche): monitoring and management unit	UNDP		\$34,000	\$2,550	\$36,550
National ODS phase-out plan (first tranche): Public awareness and information dissemination to main stakeholders	UNEP		\$30,000	\$3,900	\$33,900
	<b>Total for Bangladesh</b>	<b>36.0</b>	<b>\$245,500</b>	<b>\$23,390</b>	<b>\$268,890</b>
<b>BARBADOS</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for the formulation of refrigerant management plan for refrigeration end-user	UNDP		\$8,000	\$600	\$8,600
	<b>Total for Barbados</b>		<b>\$8,000</b>	<b>\$600</b>	<b>\$8,600</b>
<b>BELIZE</b>					
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for the formulation of refrigerant management plan update: investment components	UNDP		\$20,000	\$1,500	\$21,500
	<b>Total for Belize</b>		<b>\$20,000</b>	<b>\$1,500</b>	<b>\$21,500</b>

**List of projects and activities recommended for blanket approval**

UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/16 Annex I

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>BRAZIL</b>						
<b>SOLVENT</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the formulation of CTC as process agent	UNDP		\$32,000	\$2,400	\$34,400	
	<b>Total for Brazil</b>		<b>\$32,000</b>	<b>\$2,400</b>	<b>\$34,400</b>	
<b>CAPE VERDE</b>						
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the formulation of refrigerant management plan: investment components	UNDP		\$24,000	\$1,800	\$25,800	
	<b>Total for Cape Verde</b>		<b>\$24,000</b>	<b>\$1,800</b>	<b>\$25,800</b>	
<b>CHILE</b>						
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the formulation of refrigeration commercial project	UNDP		\$32,000	\$2,400	\$34,400	
	<b>Total for Chile</b>		<b>\$32,000</b>	<b>\$2,400</b>	<b>\$34,400</b>	
<b>CHINA</b>						
<b>OTHER</b>						
<b>Tobacco fluffing</b>						
Tobacco sector plan for CFC-11 phase-out: 2004 workplan	UNIDO	200.0	\$1,800,000	\$135,000	\$1,935,000	9.00
<b>PROCESS AGENT</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the second phase of process agents phase-out plan	IBRD		\$125,000	\$9,375	\$134,375	
<b>PRODUCTION</b>						
<b>CFC closure</b>						
Sector plan for CFC production phase-out: 2004 work programme	IBRD	4,700.0	\$13,000,000	\$975,000	\$13,975,000	
	<b>Total for China</b>	<b>4,900.0</b>	<b>\$14,925,000</b>	<b>\$1,119,375</b>	<b>\$16,044,375</b>	
<b>CROATIA</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
Terminal phase-out management plan: 2004 annual implementation programme	UNIDO		\$48,300	\$3,623	\$51,923	
Terminal phase-out management plan: 2004 annual implementation programme	Sweden		\$24,700	\$1,853	\$26,553	
	<b>Total for Croatia</b>		<b>\$73,000</b>	<b>\$5,476</b>	<b>\$78,476</b>	

## List of projects and activities recommended for blanket approval

UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/16 Annex I

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>DOMINICAN REPUBLIC</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for augmentation to prepare terminal phase-out management plan	UNDP		\$7,500	\$563	\$8,063	
<b>Total for Dominican Republic</b>			<b>\$7,500</b>	<b>\$563</b>	<b>\$8,063</b>	
<b>ECUADOR</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Institutional strengthening</b>						
Extension of institutional strengthening project (phase III)	IBRD		\$176,800	\$13,260	\$190,060	
<b>Total for Ecuador</b>			<b>\$176,800</b>	<b>\$13,260</b>	<b>\$190,060</b>	
<b>EL SALVADOR</b>						
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Refrigerant management plan</b>						
Refrigerant management plan update: Technical assistance for certification and licensing of refrigeration technicians	UNDP		\$77,300	\$6,957	\$84,257	
Refrigerant management plan update: Monitoring programme	UNDP		\$41,000	\$3,690	\$44,690	
Refrigerant management plan update: Technical assistance for the refrigeration sector	UNDP	56.5	\$231,700	\$20,853	\$252,553	4.10
<b>Total for El Salvador</b>		<b>56.5</b>	<b>\$350,000</b>	<b>\$31,500</b>	<b>\$381,500</b>	
<b>GUINEA</b>						
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the formulation of refrigerant management plan update: investment components	UNDP		\$20,000	\$1,500	\$21,500	
<b>Total for Guinea</b>			<b>\$20,000</b>	<b>\$1,500</b>	<b>\$21,500</b>	
<b>IRAN</b>						
<b>SOLVENT</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation of investment projects in the solvent sector CTC/TCA	UNIDO		\$15,000	\$1,125	\$16,125	
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
National CFC phase out plan: First annual implementation plan for 2004 (second tranche)	UNDP		\$770,000	\$57,750	\$827,750	
National CFC phase out plan: First annual implementation plan for 2004 (second tranche)	Germany		\$946,405	\$104,105	\$1,050,509	
National CFC phase out plan: First annual implementation plan for 2004 (second tranche)	UNIDO		\$2,104,066	\$157,805	\$2,261,870	
<b>Total for Iran</b>			<b>\$3,835,470</b>	<b>\$320,784</b>	<b>\$4,156,255</b>	

**List of projects and activities recommended for blanket approval**

UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/16 Annex I

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)		CE (US\$/kg)
			Project	Support	
<b>JAMAICA</b>					
<b>SOLVENT</b>					
<b>Technical assistance/support</b>					
Technical assistance umbrella project to phase out ODS solvent use	UNDP		\$25,000	\$2,250	\$27,250
	<b>Total for Jamaica</b>		<b>\$25,000</b>	<b>\$2,250</b>	<b>\$27,250</b>
<b>KENYA</b>					
<b>FUMIGANT</b>					
<b>Methyl bromide</b>					
Technology transfer leading to methyl bromide phase-out in soil fumigation in all other horticulture (second tranche)	Germany	12.0	\$172,347	\$22,405	\$194,752
<b>SOLVENT</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for the formulation of solvent sectoral phase-out plan	UNDP		\$20,000	\$1,500	\$21,500
	<b>Total for Kenya</b>	<b>12.0</b>	<b>\$192,347</b>	<b>\$23,905</b>	<b>\$216,252</b>
<b>KOREA, DPR</b>					
<b>PRODUCTION</b>					
<b>CFC closure</b>					
Closure of ODS production plant: verification of complete closure of all CFC-11 and CFC-12 production facilities (second tranche)	UNIDO		\$733,700	\$36,685	\$770,385
<b>REFRIGERATION</b>					
<b>Domestic/commercial</b>					
Sectoral phase-out in domestic refrigeration sector by conversion of refrigeration and compressor manufacture at 5th October Electronic and Automation Company (second tranche)	UNIDO	56.0	\$981,011	\$73,576	\$1,054,587
	<b>Total for Korea, DPR</b>	<b>56.0</b>	<b>\$1,714,711</b>	<b>\$110,261</b>	<b>\$1,824,972</b>
<b>LEBANON</b>					
<b>PHASE-OUT PLAN</b>					
<b>Preparation of project proposal</b>					
Project preparation for the formulation of a CFC phase-out plan (finalization)	UNDP		\$16,000	\$1,200	\$17,200
	<b>Total for Lebanon</b>		<b>\$16,000</b>	<b>\$1,200</b>	<b>\$17,200</b>
<b>LIBYA</b>					
<b>HALON</b>					
<b>General</b>					
Phase-out of halon consumption	UNIDO		\$64,600	\$5,814	\$70,414
	<b>Total for Libya</b>		<b>\$64,600</b>	<b>\$5,814</b>	<b>\$70,414</b>



**List of projects and activities recommended for blanket approval**

UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/16 Annex I

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			C.E. (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>MACEDONIA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Institutional strengthening</b>						
Renewal of institutional strengthening project: phase IV	UNIDO		\$132,347	\$9,926	\$142,273	
<b>Total for Macedonia</b>			<b>\$132,347</b>	<b>\$9,926</b>	<b>\$142,273</b>	
<b>MALAYSIA</b>						
<b>FUMIGANT</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the formulation of fumigant methyl bromide (finalization)	UNDP		\$10,000	\$750	\$10,750	
<b>Total for Malaysia</b>			<b>\$10,000</b>	<b>\$750</b>	<b>\$10,750</b>	
<b>MEXICO</b>						
<b>FOAM</b>						
<b>Multiple-subsectors</b>						
CFC phase-out plan for the foam sector (second tranche)	UNDP	339.0	\$1,109,120	\$83,184	\$1,192,304	3.27
<b>Total for Mexico</b>		<b>339.0</b>	<b>\$1,109,120</b>	<b>\$83,184</b>	<b>\$1,192,304</b>	
<b>NICARAGUA</b>						
<b>AEROSOL</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the formulation of transitional strategy for aerosol inhalant drug products	UNDP		\$30,000	\$2,250	\$32,250	
<b>Total for Nicaragua</b>			<b>\$30,000</b>	<b>\$2,250</b>	<b>\$32,250</b>	
<b>NIGER</b>						
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Refrigerant management plan</b>						
Implementation of the RMP update: training for customs technicians	UNEP		\$25,000	\$3,250	\$28,250	
Implementation of the RMP update: train the trainer programme for refrigeration service technicians	UNEP		\$55,747	\$7,247	\$62,994	
Implementation of the RMP update: monitoring of the activities	UNEP		\$23,000	\$2,990	\$25,990	
<b>Total for Niger</b>			<b>\$103,747</b>	<b>\$13,487</b>	<b>\$117,234</b>	
<b>ROMANIA</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation: CFC phaseout plan (aerosol and refrigeration)	UNIDO		\$10,000	\$750	\$10,750	
<b>Total for Romania</b>			<b>\$10,000</b>	<b>\$750</b>	<b>\$10,750</b>	

**List of projects and activities recommended for blanket approval**

UNEP/OzL.Pro/ExCom/42/16 Annex I

Project Title	Agency	ODP (tonnes)	Funds approved (US\$)			CE (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
<b>SUDAN</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Institutional strengthening</b>						
Extension of institutional strengthening: phase IV	UNEP	12.1	\$145,860			
	<b>Total for Sudan</b>	<b>12.1</b>	<b>\$145,860</b>			
<b>SURINAME</b>						
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the formulation of refrigerant management plan: investment components	UNDP		\$12,000	\$900	\$12,900	
	<b>Total for Suriname</b>		<b>\$12,000</b>	<b>\$900</b>	<b>\$12,900</b>	
<b>THAILAND</b>						
<b>PHASE-OUT PLAN</b>						
<b>CFC phase out plan</b>						
National CFC phase-out plan: 2004 annual implementation plan	IBRD	486.0	\$1,315,400	\$118,386	\$1,433,786	
	<b>Total for Thailand</b>	<b>486.0</b>	<b>\$1,315,400</b>	<b>\$118,386</b>	<b>\$1,433,786</b>	
<b>TUNISIA</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Preparation of country programme update	IBRD		\$80,000	\$7,200	\$87,200	
	<b>Total for Tunisia</b>		<b>\$80,000</b>	<b>\$7,200</b>	<b>\$87,200</b>	
<b>ZAMBIA</b>						
<b>REFRIGERATION</b>						
<b>Refrigerant management plan</b>						
Refrigerant management plan update: refrigeration and air conditioning sector	Germany		\$136,000	\$17,680	\$153,680	
	<b>Total for Zambia</b>		<b>\$136,000</b>	<b>\$17,680</b>	<b>\$153,680</b>	
<b>ZIMBABWE</b>						
<b>SOLVENT</b>						
<b>Preparation of project proposal</b>						
Project preparation for the re-formulation of solvent technical assistance	UNDP		\$24,000	\$1,800	\$25,800	
	<b>Total for Zimbabwe</b>		<b>\$24,000</b>	<b>\$1,800</b>	<b>\$25,800</b>	
<b>GLOBAL</b>						
<b>SEVERAL</b>						
<b>Technical assistance/support</b>						
Assistance for regional awareness raising	UNEP		\$200,000	\$26,000	\$226,000	
	<b>Total for Global</b>		<b>\$200,000</b>	<b>\$26,000</b>	<b>\$226,000</b>	
	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>6,097.6</b>	<b>\$25,736,667</b>	<b>\$2,008,052</b>	<b>\$27,598,859</b>	